

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																			
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het product volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto con norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Öpplysninger på produktet iht. 65/2014	Tietoa tuoteesta, esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet i henhold til 65/2014	Информация в карточке к изделию в соответствии с 65/2014	Infoot eelkõige teavet vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																			
M	110.0456.272		M	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S																																																																																																																																			
	P1165			Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Identifikationsnummer	Identifikaationmalli	Identifikationsnummer	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																			
AEC	37,0	kWh/a	AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Одовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivs																																																																																																																																			
EEC	A		EEC	Classe d'efficience energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																			
FDE	26,4		FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Fluiddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedekiidunaamika õhusus	Skiidruna dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																			
FDEChood	B		FDEC	Classe d'efficience fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Klass for fluiddynamisk effektivitet	Klass for fluiddynamisk effektivitet	Klass for fluiddynamisk effektivitet	Класс гидродинамической эффективности	Sõpruudunaamika õhususe klass	Dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																			
LE	64	lux/Watt	LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Välgustusõhususe klass	Arguumsuoma efektivitate																																																																																																																																			
LEC	A		LEC	Classe d'efficience luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Välgustusõhususe klass	Kopasuma efektivitātes klase																																																																																																																																			
GFE	85,1	%	GFE	Efficienza di filtrazione antigraio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Taiku filtrēšanas efektivitate																																																																																																																																			
GFC	B		GFC	Classe d'efficience de filtratione antigraio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe klass	Minimālās efektivitātes klase																																																																																																																																			
Qmin	260	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar a velocidade mínima	Luftström ved laveste hastighed	Luftström ved laveste hastighed	Luftström ved laveste hastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli minimumkiirusel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																			
Qmax	445	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar a velocidade máxima	Luftström ved højeste hastighed	Luftström ved højeste hastighed	Luftström ved højeste hastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli maksimumkiirusel	Maximālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																			
Qboost	530	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad de interse	Fluxo de ar a velocidade de interse	Luftström ved intensiv hastighed	Luftström ved intensiv hastighed	Luftström ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooli intensiivkiirusel	Paleinētās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																			
SPemin	55	dBA	SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emmission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaalut heliivõimsuse emissioon minimumkiirusel	Minimālās skaņas jaudas emisija minimālā ātruma ar																																																																																																																																			
SPemax	68	dBA	SPemax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emmission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaalut heliivõimsuse emissioon maksimumkiirusel	Gaissa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātruma ar																																																																																																																																			
SPeboost	69	dBA	SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emmission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission de puissance acoustique pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad de interse	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade de interse	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Luftbæret akustisk buller for A-værdi	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaalut heliivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaissa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātruma ar																																																																																																																																			
PO	0,49	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i friløsløse	Effektforbrukning i friløsløse	Effektforbrukning i friløsløse	Потребление тока в режиме выкл (off)	Tõetavate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by-stand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-løse	Effektforbrukning i standby-løse	Effektforbrukning i standby-løse	П																																																																																																																																					
	PI		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsopplysninger iht. 66/2014	Tilläggsopplysninger iht. 66/2014	Tilläggsopplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavet vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																			
f	1,0		f	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F																																																																																																																																			
EElhood	52,9		EElhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēšanās ātrums																																																																																																																																			
Qbp	263,0	m3/h	Qbp	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl																																																																																																																																			
Pbp	350	Pa	Pbp	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Energoefektivitātes indekss																																																																																																																																			
Qmax	530,0	m3/h	Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoebit op het beste efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Opmålt luftflødesværdi ved bedste virkningsgrad	Opmålt luftflødesværdi ved bedste virkningsgrad	Opmålt luftflødesværdi ved bedste virkningsgrad	Измеренный расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Zmierzany flow powietrza, zmierzany w punkcie najwyższej efektywności	Zmērītās gaiss plūsmas ātrums, izmērīts visefektīvākajā punktā																																																																																																																																			
Wbp	97,0	W	Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Opmålt lufttryk ved bedste virkningsgrad	Opmålt lufttryk ved bedste virkningsgrad	Opmålt lufttryk ved bedste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Zmierzany ciśnień powietrza, zmierzany w punkcie najwyższej efektywności	Zmērītās gaiss spiediens, izmērīts visefektīvākajā punktā																																																																																																																																			
Emiddle	140	lux	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftfløde	Maximalt luftfløde	Maximalt luftfløde	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālās gaiss plūsma																																																																																																																																			
Lwa	68	dBA	Wbp	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Opmålt elektrisk indgangseffekt ved bedste virkningsgrad	Opmålt elektrisk indgangseffekt ved bedste virkningsgrad	Opmålt elektrisk indgangseffekt ved bedste virkningsgrad	Измеренная электрическая мощность, измеренная в точке наибольшей эффективности	Zmierzany elektryczny pobór mocy, zmierzany w punkcie najwyższej efektywności	Zmērītās elektriskā jauda, izmērīta visefektīvākajā punktā																																																																																																																																			
	WI		WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markførfekt for belysningsystemet	Markførfekt for belysningsystemet	Markførfekt for belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Välgustusüsteemi nominiline võimsus	Arguumsuoma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																			
	Emiddle		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano ottura	Average illumination of the lighting system on the lighting surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de coção	Gennemsnitligt belysning over kokyten	Gennemsnitligt belysning over kokyten	Gennemsnitligt belysning over kokyten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Välgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pladil	Vidaisais arguumsuoma sistēmas apgaismojums uz plāksnī																																																																																																																																			
	Lwa		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lydeeffektivitet ved højeste indstilling	Lydeeffektivitet ved højeste indstilling	Lydeeffektivitet ved højeste indstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Võimsusaste kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā iestatīšanas																																																																																																																																			
	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RAD FOR ENERGIBESPARING			RAD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIENSAASTONU ÜHIOJAD			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			ENERGIENSAASTONU ÜHIOJAD			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE																																																																																																																				
	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors			1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedriger Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen			1) Ao começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha			1) Start koksikseten med min. hastighed, lig en eksaustor na velocidade mínima, para controlar a		

PF			LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	PF	Garniko mikrokretolentes informacija pagal 35/2014	Skedat tal-Taġrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolatokat információt	Informace o kartré výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podatkovnom listu zdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgileri 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleedí Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.272	S	Tioidéio pavadinimas	Sem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Anm an tsoibtráir
AEChood	37,0	M	Modelo identificación	Identifikatur tal-modul	A Készletűz típuszárma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identificarea modelului	Identifikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Identifikacija na modelu	Ознака модели	Anm an tsoibtráir
EEC	A	AEC	Medios energéticos	I-korsum an-nnawli tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energéticos anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Одінична консумация на енергію	Anm an tsoibtráir
FDE <td>26,4</td> <td>FDE</td> <td>Energios efektyvumo klasė</td> <td>I-klassi tal-effiċjenza energetika</td> <td>Energiataktékonyági besorolás</td> <td>Třída energetické účinnosti</td> <td>Trieda energetickej účinnosti</td> <td>Klasa efektywności energetycznej</td> <td>Klasa wydajności energetycznej</td> <td>Razred energetske učinkovitosti</td> <td>Razred energetske učinkovitosti</td> <td>Κλάση ενεργειακής učinkovitosti</td> <td>Enerji Verimlilik Sınıfı</td> <td>Κλάση ενεργειακής učinkovitosti</td> <td>Клас на енергийна ефективност</td> <td>Acme Efficacitachta Fuarimh</td>	26,4	FDE	Energios efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza energetika	Energiataktékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Klasa efektywności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Клас на енергийна ефективност	Acme Efficacitachta Fuarimh
FDEChood	B	FDEC	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza ta-dinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolása	Fluidní dynamická účinnost	Trieda fluidnej dynamickej účinnosti	Klasa wydajności dynamicznej	Klasa wydajności dynamicznej	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Razred učinkovitosti protokne dinamike	Κλάση δυναμικής učinkovitosti	Sivi Dinamik Etkinlik Sınıfı	Κλάση δυναμικής učinkovitosti	Клас на ефективност на динамиката на потока	Efficacitachta Dinimice Scaibhán
LE <td>64</td> <td>LE</td> <td>Apšvietimo efektyvumas</td> <td>I-effiċjenza tal-Tidwli</td> <td>Világítási hatékonyság</td> <td>Úsvetelná účinnost</td> <td>Trieda svetelnej účinnosti</td> <td>Osveťovanie účinnosť</td> <td>Klasa wydajności świetlnej</td> <td>Razred učinkovitosti svetlosti</td> <td>Razred učinkovitosti svetlosti</td> <td>Κλάση φωτεινής učinkovitosti</td> <td>Aydınlatma Verimlilik Sınıfı</td> <td>Κλάση φωτεινής učinkovitosti</td> <td>Клас на ефективност на осветляване</td> <td>Efficacitachta Scaibhán</td>	64	LE	Apšvietimo efektyvumas	I-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Úsvetelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Osveťovanie účinnosť	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred učinkovitosti svetlosti	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Клас на ефективност на осветляване	Efficacitachta Scaibhán
LEC	A	GFE	Rebela filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassietti	Zařízenífiltrací účinnost	Účinnost protitokové filtrace	Trieda účinnosti protitokovej filtrace	Osveťovanie účinnosť	Klasa wydajności filtracji	Razred učinkovitosti filtriranja	Razred učinkovitosti filtriranja	Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti	Клас на ефективност на филтриране на машини	Efficacitachta um Scagadh Gréise
GFE <td>85,1</td> <td>GFE</td> <td>Rebela filtravimo efektyvumo klasė</td> <td>I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassietti</td> <td>Zařízenífiltrací účinnost</td> <td>Účinnost protitokové filtrace</td> <td>Trieda účinnosti protitokovej filtrace</td> <td>Osveťovanie účinnosť</td> <td>Klasa wydajności filtracji</td> <td>Razred učinkovitosti filtriranja</td> <td>Razred učinkovitosti filtriranja</td> <td>Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti</td> <td>Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı</td> <td>Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti</td> <td>Клас на ефективност на филтриране на машини</td> <td>Efficacitachta um Scagadh Gréise</td>	85,1	GFE	Rebela filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassietti	Zařízenífiltrací účinnost	Účinnost protitokové filtrace	Trieda účinnosti protitokovej filtrace	Osveťovanie účinnosť	Klasa wydajności filtracji	Razred učinkovitosti filtriranja	Razred učinkovitosti filtriranja	Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση φιλτραρίσματος učinkovitosti	Клас на ефективност на филтриране на машини	Efficacitachta um Scagadh Gréise
Qmin	B	Qmin <td>Oro sausas minimaliu greičiu</td> <td>I-Fluss tal-Arja Minimu waqt uż normali</td> <td>Légáramlás minimális fordulatszám</td> <td>Průtok vzduchu při minimální rychlosti</td> <td>Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti</td> <td>Flux de aer la viteza minimă</td> <td>Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej</td> <td>Protok zraka na najmanjoj brzini</td> <td>Zračni pretok z največjo hitrostjo</td> <td>Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα</td> <td>Minimum hızda hava akışı</td> <td>Вздушний потік при мінімальній швидкості</td> <td>Проток ваздуха при мінімальној брзини рада</td> <td>Aersheabhaidh laista le ghráidhaidh</td>	Oro sausas minimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqt uż normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najmanjoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімальној брзини рада	Aersheabhaidh laista le ghráidhaidh
Qmax	445	Qmax <td>Oro sausas maksimaliu greičiu</td> <td>I-Fluss tal-Arja Massimo waqt uż normali</td> <td>Légáramlás maximális fordulatszám</td> <td>Průtok vzduchu při maximální rychlosti</td> <td>Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti</td> <td>Flux de aer la viteza maximă</td> <td>Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej</td> <td>Protok zraka na maksimalnoj brzini</td> <td>Zračni pretok z največjo hitrostjo</td> <td>Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα</td> <td>Maximum hızda hava akışı</td> <td>Вздушний потік при максимальній швидкості</td> <td>Проток ваздуха при максималној брзини рада</td> <td>Aersheabhaidh laista le ghráidhaidh</td>	Oro sausas maksimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqt uż normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhaidh laista le ghráidhaidh
Qboost	530	Qboost <td>Oro sausas esant didžiausiam greičiui</td> <td>I-Fluss tal-Arja I-modalia intensiva waq' la gawna didioscor</td> <td>Légáramlás intenzív fordulatszám</td> <td>Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti</td> <td>Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti</td> <td>Flux de aer la viteza intensiva</td> <td>Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej</td> <td>Protok zraka na intenzivnoj brzini</td> <td>Zračni pretok pri intenzivni hitrosti</td> <td>Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα</td> <td>Yoğun hızda hava akışı</td> <td>Вздушний потік при високій швидкості</td> <td>Проток ваздуха при појачаној брзини рада</td> <td>Aersheabhaidh ag an tsiarcor</td>	Oro sausas esant didžiausiam greičiui	I-Fluss tal-Arja I-modalia intensiva waq' la gawna didioscor	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Вздушний потік при високій швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aersheabhaidh ag an tsiarcor
SPEmin	55	SPEmin <td>Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui</td> <td>I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita minima</td> <td>Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti</td> <td>Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă</td> <td>Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej</td> <td>Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku pri najmanjoj brzini</td> <td>Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri najmanjoj hitrosti</td> <td>Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα</td> <td>Minimum hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu</td> <td>Автоматизированная звуковая мощность при минимальной скорости</td> <td>Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при минималној брзини</td> <td>Astú Cumhachta Fuarime A-saibhaidh ar an luais istia</td>	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku pri najmanjoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri najmanjoj hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu	Автоматизированная звуковая мощность при минимальной скорости	Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuarime A-saibhaidh ar an luais istia
SPEmax	68	SPEmax <td>Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui</td> <td>I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita massima</td> <td>Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti</td> <td>Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă</td> <td>Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej</td> <td>Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini</td> <td>Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri največjoj hitrosti</td> <td>Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα</td> <td>Maximum hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu</td> <td>Автоматизированная звуковая мощность при максимальной скорости</td> <td>Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при максималној брзини</td> <td>Astú Cumhachta Fuarime A-saibhaidh ar an luais istia</td>	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri največjoj hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu	Автоматизированная звуковая мощность при максимальной скорости	Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuarime A-saibhaidh ar an luais istia
PO	0,49	PO <td>Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui</td> <td>I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita intensiva</td> <td>Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti</td> <td>Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti</td> <td>Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă</td> <td>Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej</td> <td>Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini</td> <td>Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri intenzivnoj hitrosti</td> <td>Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα</td> <td>Yoğun hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu</td> <td>Автоматизированная звуковая мощность при максимальной скорости</td> <td>Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при појачаној брзини</td> <td>Astú Cumhachta Fuarime A-sa</td>	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	I-Emissioniellat Akustiki, poezati ohali-frekvencia A fil-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisie průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnucana u zraku pri intenzivnoj hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadakil A-günlük ses Gücü Emisyonu	Автоматизированная звуковая мощность при максимальной скорости	Подерисана снага звука емитивагор ваздуха при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuarime A-sa